渡輪票價溫市水費齊加

船票最多加1.5元 水費每戶需多繳16元

【明報專訊】卑詩渡輪收費將於下月7日起調升，來往溫哥華島至低陸平原三條主要航線平均加幅2.8%，其餘航線平均加幅4.4%。

卑詩渡輪服務公司昨日表示，在新收費實施後，大部分乘客票價及汽車票價的加價幅度將介乎0.25元至1元之間。

以杜華遜（Tsawwassen）至斯沃茨灣（Swartz Bay）航線為例，在非繁忙時間將會加價1元，而繁忙時間則提高1.5元；馬蹄灣（Horseshoe Bay）至蘭代爾（Langdale）航線在非繁忙時間加價1.25元，而繁忙時間則提高1.5元；至於斯沃茨灣（Swartz Bay）至鹽泉島（Saltspring Island）航線在非繁忙時間加價1元，而繁忙時間則提高1.25元。

卑詩渡輪服務公司稱，其他非主要航線的預訂客運票，平均加幅也將是4.4%。卑詩渡輪服務公司是根據省政府於今年3月通過的海岸渡輪法，准許該公司可以每年調整收費。

今次加價原本是在11月1日起實施，不過卑詩渡輪服務公司順延至聖誕及新年後才正式加價。而下一次提高票價的時間預定將於明年11月1日起執行。

此外，溫哥華市議會轄下運輸及交通委員會昨日亦通過調高明年水費6%，向每戶增收16元，以抵消大溫水務局（GVWD）明年大幅增加的供水費用。

溫哥華市府財政規劃及財務部門財政分析員瓊斯（Liz Jones）表示，由於大溫水務局明年要增加13.5%供水費，以及溫市水務工程資本計劃項的增加，導致市政府有需要增加水費。

瓊斯說，雖然大溫水務局要加13.5%供水費，同時預期至2007年供水費將調升80%，但因為市政府設有水費穩定儲備基金，因此，2004年的水費加幅只需6%，至於2005至2007年的水費加幅也可維持5.5%。

報告書也指出，今年夏季天氣炎熱乾旱，令市民增加耗水量，造成市府在水利工程方面的運作開支出現10萬元的財赤，市府亦會動用水費穩定儲備基金彌補財赤。

她說，市議會通過調高水費6%，即每戶的劃一收費由現時的271元增加至287元，即上升16元；至於設有水表住戶的水費會比去年增加6%，服務和接駁費增收4%。

其他通過的公用收費項目，包括垃圾收集費調高1元，即傾倒每一個垃圾箱收年費32元，停站費維持於27元；花園垃圾收集費增加3元，即收35元；而循環回收則下調2元，每住宅收9元，及停站費增加3元，收費為12元。

至於利用堆填處理的垃圾收費，則由每輛大貨車的370元收費增加至390元，特大貨車的收費則由445元升至470元。

和平獎

Stopwar.ca 共同主席麥金尼斯（Irene MacInnes, 右）榮獲本年度由溫市議會與加拿大聯合國協會（The United Nations Association in Canada）溫哥華分會共同頒發的溫哥華市民和平獎（Vancouver Citizens' Peace Award）。

溫市長李建堡（Larry Campbell, 左）昨日主持頒獎儀式，表揚麥金尼斯過去20多年來一直為促進和平而努力不懈，包括80年代的反核武和協助發動多場反美伊戰爭遊行，以及去年遠赴伊拉克了解當地的和平進程。

麥金尼斯對獲獎感到非常高興，更希望藉此令公眾確認和平的重要性。溫哥華市民和平獎自無黨派協會（NPA）溫市議會於1995年撤銷後，至今年才恢復設立。（陳瑞欣攝）

拔萃舊生聖誕聯歡

【明報專訊】溫哥華拔萃男書院舊生會定於十二月十四日假座溫市中心凱悅酒店（Hyatt Regency Hotel）舉行會員周年大會，並選出下任會長，會後並設聖誕聚餐，屆時將有精彩節目及豐富抽獎，是晚除了簡單介紹學校近期發展外，還會展示一面簇新社旗，表達母校以離任校長S.J. Lowcock命名的新會社（Lowcock House）。

各屆舊生除享受到豐富晚餐外，亦可藉此機會與多位前任老師共度聖誕，該會更秉承一向「不設會員費」宗旨，歡迎各舊生加入為會員。尚未報名參加或有意出席聖誕聚餐者，可與黃德偉（David Wong）聯絡，電話604-889-8628。

●大溫哥華台灣同鄉會定於

12月5日（星期五）晚上7時，假大溫哥華同鄉會館舉行時事座談，主題為美國及加拿大的政情座談，歡迎會員出席參加。

●**中信中心**定於12月6日（星期六）下午2時播映亞洲英雄之「沒有硝煙的戰爭」，由影音使團製作，劇中以非典型肺炎疫潮為背景，把多位抗爭英雄的真實個案串連一起，人物包括醫護人員、牧師及市民；特別是描述醫護人員以無私的愛，悉心照顧病人。香港演藝界人士參加演出，包括黃子華、周海媚、李子龍、陶大宇、梁小冰、陳嘉輝、馮兆輝、林祖輝、張堅庭、梁家仁、謝雪心、李慧敏及梁漢威等。片長九十分鐘，粵語放映，中英文字幕。免費入座，查詢：中信中心604-877-8606。

●佛光山溫哥華講

堂為慶祝阿彌陀佛聖誕，定於十二月六日至八日上午九時半，啟建「彌陀法會」，精進念佛三日，歡迎大眾出席列治文統一廣場六樓誦經念佛，同時亦為祖先亡者做功德。查詢電話：604-273-0369。

●**大溫哥華中華文化中心李樹坤書院中文學校**為推廣中文簡體字教學，特別舉辦「簡體字教學」推廣活動。內容包括：解釋課程與中文省試的關係、教材介紹、解答各種入學問題，並即場為學生作程度評估

。課程於12月7日、14日及21日（連續三周星期日）下午一時至四時，假列治文辦事處舉行，查詢604-658-8875黃校長。

●**士達孔拿就業處**定於十二月九日（星期二）下午一時半舉辦職業培訓資料講座。歡迎現時領取就業保險金、在過去三年內曾經領取就業保險金，或在過去五年內曾經領取分娩/育嬰保險金及其他有興趣之人士參加。報名及詳情可電604-689-7594。

●**溫哥華基督教潮語團契**定於十二月廿日（星期六）下午二時，在本那比麗晶廣場二樓中信中心舉辦潮語福音聚會，歡迎各界潮州籍人士自由參加。會後備有茶點招待。查詢可電：604-872-3078 陳小姐。

●**南溫哥華基督教頌恩堂**定於12月24日（周三）晚上7時至8時半，舉辦平安夜話劇及頌唱晚會——「這嬰孩」，歡迎市民到場欣賞。晚會假座南溫哥華基督教頌恩堂（溫哥華東50街611號）演出，查詢可電：604-325-5300。

●**基蘭尼社區中心**（Killarney Community Centre）本年度冬季節目表已印備索取，冬季節目由十二月十四日早上九時起接受報名。社區中心地址：溫哥華基蘭尼街六二六零號（東四十九街夾Kerr街，電話：604-718-8200。（附註：

溫市選改革3前市長取向各

【明報專訊】逾100名市民昨晚出席溫哥華市選改革研討會，對全市制、分區制和混合選舉制作進一步了解。但大部分出席者對各種選舉制度的優劣都未有統一意見，眾說紛紛。

由溫哥華市選改革委員會主辦的首場選舉制度研討會昨日假西門菲沙大學（SFU）溫市中心校園舉行，為一連串公開諮詢活動揭開序幕，以了解市民對不同市選制度的意見。出席講者包括三名前溫哥華市長歐文（Philip Owen）、哈葛（Mike Harcourt）和菲利普斯（Phillips）。

歐文表示，全市選舉制度主要是由不分地域的市民，選出他們心目中的市長及市議員。市議員為全市居民辦事外，並且需要向全市居民負責。他說，溫市推行全市選舉制度多年，效果非常好，市議員能不分彼此的為市民服務。

他贊成以後的市議員都是由全市居民選出，這不但可延續市府一貫的公共政策以及一些土地環境及規劃的工作，也避免有政策不銜接的情況出現。若果分區選舉制，市議員則只是兼顧其選區的利益，忽略全市居民的需要。

不過，哈葛則認為，分區選舉制度中所選出的市議員，

最能了解其區域內的選民需要，亦掌握了區內的問題。他指出，由於選民熟悉其候選市議員，也令到市民的投票慾增加，投票率因此也增加。所以，他贊成分區選舉制度。

至於菲利普斯則認為全市和分區選舉都有不足之處，他建議混合模式選舉制度則可以互補長短。他說，部分市議員由分區選出，有些市議員則由全市居民選出。他舉例說，將溫市分為6個分區，並且可以選出6名市議員，另外4名市議員則由全市居民選出；被選出的市議員就可以代表兩種不同地域選區市民的利益。

其中出席研討會的市民葉承基表示，全市制度的好處是市議員可以全面兼顧全市居民的利益，市議員也能夠了解各區市民的需要而制定市政。但他認為，若要改革，最好是來一個大的改革，例如建設一個大溫區域政府，才能夠處理例如交通運輸等跨地域的問題。

他表示，目前大溫區域的人口約有200萬人左右，卻分成多個區域，並由不同市政府管理，形成個別市政府只顧及其市民的利益，變了各自為政，未能關心大溫區域市民的需要。

（左圖左起）溫哥華市選改革委員會主席伯杰（Tom Berger）、歐文、哈葛和菲利普斯出席研討會，聆聽市民的意見。右圖為葉承基提議建設大溫區域政府，表示這有助解決大溫地區的問題。（蕭良文攝）

史園塌泥堵路已重開

【明報專訊】受上周5暴雨影響，發生山泥傾瀉的溫市史丹利公園（Stanley Park）近Seawall一段路面，經工程人員清理後，該段一度封閉的路面已於昨日重開。

溫哥華公園局昨日表示，史丹利公園近Seawall位置上周5發生的山泥傾瀉，面積約有20米闊，2米深。大量山泥堆積在路面，阻礙了遊人、騎單車人士和玩滾軸溜冰的市民使用公園設施。

經過市府工程人員趕工，清理堆積的山泥後，近Seawall一段路面已於昨日重新開放，方便遊人在公園內做運動。

【明報專訊】加西留台僑生聯誼會定於

12月12日（星期五），假列治文華樂海鮮酒家舉行會員大會和聚餐，歡迎會員與眷屬參加。

會員大會定於下午三時開始，繼後聚餐，並有精彩表演節目，餐票每人28元。

加西留台僑生聯誼會會長陳雅莉呼籲會

員介紹新會員參加這一年一度的年會。他指出目前登記會員有六十五人，希望藉這次餐會能吸引更多同學共聚一堂。

有意參加者可聯絡以下各人報名陳雅莉：604-273-1989、洪漢煌：604-889-8226、伍年華：604-830-3115、陳

文化交流

加拿大多元文化交流基金會日前應北京國際旅遊文化節的邀請，參加在中國多個地方舉行的巡迴表演。基金會理事長金莉莉率領的多元文化演藝團十位演員中，由華裔、歐裔、印裔與韓裔加拿大人組成，給中國觀眾表演中國、外國，還有中外混合的音樂、歌唱、舞蹈項目。表演地點包括香山平安大街、昌平縣和天津等地。據金莉莉表示，基金會已經收到了中國四個城市的邀請，明年將再作巡迴表演，並有三個邀請往東南亞、南亞與歐洲等地演出。

天津代表團邀西大赴華開商學院

左明（左二）在致辭時表示，希望加強天津與溫市的交流。左一為中國駐溫哥華總領事館商務參贊劉仁康、左三是省議員李燦明、右一為加拿大中華總商會會長趙業。（楊凌竹攝）

【明報專訊】中國天津市政府代表團前來加美進行商務教育考察。代表團團長、天津市人民代表大會常務委員會副主任左明表示，代表團此行是商談在美國開設紙業加工廠，以及西門菲沙大學在天津開辦商學院等計劃。至於具體落實時間，要待往後雙方再慢慢商議。

中國天津市政府代表團前日由多倫多飛抵溫哥華，昨日前往卑詩大學（UBC）與西門菲沙大學（SFU）參觀；中午參加由溫市天津友好協會所設午宴，晚間則由加拿大中華總商會設宴款待。

左明表示，代表團一行9人，由金融與企業界人士組成，在美國訪問7日，觀摩許多銀行界的服務和風險投資項目。另外，代表團也考察在美國設立紙業加工廠的可行性，合作模式是利用美國紙漿原料在美國進行加工，產品則運往天津。

在加國訪問行程方面，則走訪多倫多與溫哥華兩大城市。左明指出，雖然在溫市停留時間短暫，但仍然把握時間對卑詩的大學教育進行考察，並對卑大與西大教育的創新務實，留下深刻印象。

他說，代表團已向西大提出建議，邀請西大前往天津大學設立工商管理分學院，中國學生在該院完成大學學位後，可獲得西大文憑，之後前來加國，在西大進修工商管理碩士課程。

左明表示，天津市府期望與溫哥華進一步擴展雙邊貿易。天津可以進口卑詩省的林木和硫磺，而天津就計劃出口機電與紡織產品到卑詩。